

Pagaidu versija

?ENER?LADVOK?TA

MACEJA ŠPUNARA [MACIEJ SZPUNAR]

SECIN?JUMI,

sniegti 2023. gada 14. decembr? (1)

Lieta C?746/22

Slovenské Energetické Strojárne A.S.

pret

Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

(F?városi Törvényszék (Galvaspils?tas Budapeštas tiesa, Ung?rija) l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – Nodok?i – Kop?j? pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?ma – Direkt?va 2006/112/EK – 170. pants – Nodok?a atmaksa nodok?a maks?t?jiem, kuri neveic uz??m?jdarb?bu nodok?a atmaksas valsts teritorij? – Direkt?va 2008/9/EK – 20. pants– Atmaksas dal?bvalsts piepras?jums sniegt papildu inform?ciju – Proced?ras izbeigšana papildu inform?cijas neiesniegšanas termi?? d?? – 23. pants – Atteikums ?emt v?r? inform?ciju, kas pirmo reizi tika sniepta apel?cijas proced?r?

levads

1. Kop?j? pievienot?s v?rt?bas nodok?a (turpm?k tekst? – “PVN”) sist?m? ties?bas atskait?t nodokli, kas samaks?ts par agr?kiem dar?jumiem, ir ?oti b?tiskas, jo t?s ?auj nodok?u maks?t?jam izvair?ties no š? nodok?a sloga, kurš gulstas tikai uz pat?r?t?jiem. Tom?r, ?emot v?r? PVN teritori?lo raksturu, kas aprobežojas ar atseviš?u dal?bvalstu teritoriju, ties?bas uz nodok?a atskait?jumu nerodas, ja nodok?a maks?t?js, kuram konkr?taj? dal?bvalst? nav juridisk?s adreses vai past?v?g?s uz??m?jdarb?bas vietas, šaj? dal?bvalst? ieg?d?jas preces vai pakalpojumus, ko tas izmanto ar nodokli apliekamai saimnieciskajai darb?bai, kuru tas veic cit? dal?bvalst?, vai ar nodokli apliekamai saimnieciskajai darb?bai, kura nav saist?ta ar nodok?a maks?t?ja pien?kumu maks?t nodokli, piem?ram, saist?b? ar t? d?v?to apgriezt?s nodok?a maks?šanas meh?nismu. Š?d? gad?jum? attiec?g?s dal?bvalsts teritorij? nav j?maks? maks?jamais nodoklis, no kura var?tu atskait?t nodokli, kas samaks?ts par prec?m vai pakalpojumiem, ko nodok?a maks?t?js ieg?d?jies š?s dal?bvalsts teritorij?.

2. Š?d? situ?cij? Savien?bas ties?bu aktos ir paredz?tas ties?bas uz samaks?t? PVN

atmaksu, kas aizst?j ties?bas uz nodok?a atskait?šanu. Savien?bas ties?bu akti diezgan s?ki reglament? ne tikai ties?bu uz atmaks?šanu materi?ltiesiskos aspektus, bet ar? ar t?m saist?tos procesu?los jaut?jumus, tostarp termi?us, kas piem?rojami atmaksas piepras?juma izskat?šanas proced?r?.

3. Tiesai jau ir bijušas vair?kas iesp?jas interpret?t šos noteikumus (2). Tom?r, k? liecina š? lieta, no š?s judikat?ras var izdar?t atš?ir?gus secin?jumus par šo termi?u juridisko raksturu un to neiev?rošanas sek?m. T?d?j?di Tiesai b?s iesp?ja preciz?t attiec?go noteikumu interpret?ciju un klied?t raduš?s šaubas.

Atbilstoš?s ties?bu normas

Savien?bas ties?bas

4. Padomes Direkt?vas 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu (3), kur? groz?jumi izdar?ti ar Direkt?vu 2008/8/EK,(4) (turpm?k tekst? – “Direkt?va 2006/112”) 170. panta b) punkt? un 171. panta 1. punkt? ir noteikts:

“170. pants

Nodok?a maks?t?jiem, kuri Direkt?vas 2008/9//EK[(5)] 3. panta un š?s direkt?vas 171. panta noz?m? neveic uz??m?jdarb?bu dal?bvalst?, kur? vi?i ieg?d?jas preces un sa?em pakalpojumus vai veic pre?u importu, kam uzlikts PVN, ir ties?bas uz nodok?a atmaks?šanu tikt?l, cikt?l preces vai pakalpojumus izmanto š?diem dar?jumiem:

[..]

b) dar?jumiem, par kuriem saska?? ar 194. l?dz 197. pantu vai 199. pantu nodokli maks? vien?gi pirc?js vai pakalpojumu sa??m?js.

171. pants

1. Nodok?a maks?t?jiem, kuri neveic uz??m?jdarb?bu dal?bvalst?, kur? tie ieg?d?jas preces un sa?em pakalpojumus vai veic pre?u importu, kam uzlikts PVN, bet kuri veic uz??m?jdarb?bu cit? dal?bvalst?, PVN atmaks? saska?? ar Direkt?v? 2008/9/EK paredz?to s?ki izstr?d?to ?stenošanas k?rt?bu.

[..]”.

5. Direkt?vas 2008/9 3., 5., 7., 15., 19., 20., 21., 23. pant? it ?paši ir paredz?ts:

“3. pants

Šo direkt?vu piem?ro visiem nodok?a maks?t?jiem, kas neveic uz??m?jdarb?bu atmaksas dal?bvalst? un kas atbilst š?diem nosac?jumiem:

a) ja atmaksas period? nodok?a maks?t?jam atmaksas dal?bvalst? nav bijusi ne saimniecisk?s darb?bas m?tnesvieta vai past?v?ga iest?de, no kuras veikti saimnieciski dar?jumi, ne ar? dz?vesvieta vai past?v?g?s uztur?šan?s vieta gad?jum?, ja nav darb?bas m?tnesvietas vai past?v?gas iest?des šaj? dal?bvalst?;

b) ja atmaksas period? nodok?a maks?t?js nav pieg?d?jis nek?das preces vai sniedzis pakalpojumus, kas var?tu tikt uzskat?ti par pieg?d?tiem vai sniegtiem atmaksas dal?bvalst?, iz?emot š?dus dar?jumus:

[..]

(ii) pre?u pieg?de un pakalpojumu sniegšana person?m, kam PVN j?maks? saska?? ar Direkt?vas 2006/112/EK 194. l?dz 197. pantu un 199. pantu.

[..]

5. pants

Katra dal?bvalsts jebkuram nodok?a maks?t?jam, kas neveic uz??m?jdarb?bu atmaksas dal?bvalst?, atmaks? PVN, kas apr??in?ts attiec?b? uz prec?m vai pakalpojumiem, kurus tam pieg?d?jis vai sniedzis cits nodok?a maks?t?js šaj? dal?bvalst?, vai attiec?b? uz pre?u importu šaj? dal?bvalst?, cikt?l š?s preces vai pakalpojumi izmantoti š?diem dar?jumiem:

[..]

b) dar?jumiem, kuru sa??m?jiem PVN j?maks? saska?? ar Direkt?vas 2006/112/EK 194. l?dz 197. pantu un 199. pantu, atbilst?gi tam, k? tos piem?ro atmaksas dal?bvalst?.

[..]

7. pants

Lai atmaksas dal?bvalst? ieg?tu PVN atmaksu, nodok?a maks?t?js, kas neveic uz??m?jdarb?bu atmaksas dal?bvalst?, adres? elektronisku atmaksas pieteikumu min?tajai dal?bvalstij un iesniedz to dal?bvalstij, kur? vi?š veic uz??m?jdarb?bu, izmantojot elektronisku port?lu, ko izveidojusi š? dal?bvalsts.

[..]

15. pants

1. Atmaksas pieteikumu iesniedz dal?bvalstij, kur? veic uz??m?jdarb?bu, v?l?kais l?dz t? kalend?r? gada, kas seko atmaksas periodam, 30. septembrim. Atmaksas pieteikumu par iesniegtu uzskata tikai tad, ja pieteikuma iesniedz?js ir nor?d?jis visu 8., 9. un 11. pant? piepras?to inform?ciju.

[..]

19. pants

[..]

2. Atmaksas dal?bvalsts par savu l?mumu apstiprin?t vai noraid?t atmaksas pieteikumu pazi?o pieteikuma iesniedz?jam ?etru m?nešu laik? p?c pieteikuma sa?emšanas min?taj? dal?bvalst?.

20. pants

1. Ja atmaksas dal?bvalsts uzskata, ka t?s r?c?b? nav visa atbilst?g? inform?cija, lai pie?emtu l?mumu par piln?gu vai da??ju atmaks?šanu, t? ?etru m?nešu laikposm?, kas min?ts 19. panta 2.

punkt?, var it ?paši no pieteikuma iesniedz?ja vai no dal?bvalsts, kur? veic uz??m?jdarb?bu, kompetentaj?m iest?d?m piepras?t papildinform?ciju elektronisk? veid?. Ja papildu inform?ciju piepras personai, kas nav pieteikuma iesniedz?js vai dal?bvalsts kompetent? iest?de, piepras?jumu nos?ta elektroniski tikai gad?jum?, ja piepras?juma sa??m?jam ir piek?uve š?diem l?dzek?iem.

Vajadz?bas gad?jum? atmaksas dal?bvalsts var piepras?t citu papildu inform?ciju.

Atmaksas dal?bvalsts inform?cij?, ko piepras saska?? ar 1. punktu, ietver attiec?g? PVN r??ina vai import?šanas dokumenta ori?in?lu vai kopiju, ja atmaksas dal?bvalstij ir pamatotas šaubas par konkr?ta pieteikuma pamatot?bu [...].

2. Atmaksas dal?bvalsts sa?em saska?? ar 1. punktu piepras?to inform?ciju viena m?neša laik? p?c dienas, kad piepras?jums sasniedzis personu, kam tas ir adres?ts.

21. pants

Ja atmaksas dal?bvalsts piepras papildu inform?ciju, t? par savu l?mumu apstiprin?t vai noraid?t atmaksas pieteikumu iesniedz?jam pazi?o divu m?nešu laik? p?c dienas, kur? t? sa?em piepras?to inform?ciju, vai, ja t? nav sa??musi atbildi uz savu piepras?jumu, – divu m?nešu laik? p?c 20. panta 2. punkt? noteikt? termi?a beig?m. Tom?r jebkur? gad?jum? termi?š, kur? atmaksas dal?bvalstij j?pie?em l?mums par piln?gu vai da??ju atmaks?šanu, ir vismaz seši m?neši no atmaksas pieteikuma sa?emšanas br?ža.

Ja atmaksas dal?bvalsts pieprasa v?l papildu inform?ciju, t? pazi?o pieteikuma iesniedz?jam par l?mumu attiec?b? uz piln?gu vai da??ju atmaks?šanu asto?u m?nešu laik? p?c tam, kad min?t? dal?bvalsts sa??musi atmaksas pieteikumu.

[..]

23. pants

1. Ja atmaksas pieteikums ir noraid?ts da??ji vai piln?b?, atmaksas dal?bvalsts atteikuma iemeslus pazi?o pieteikuma iesniedz?jam l?dz ar l?mumu.

2. Pieteikuma iesniedz?js l?mumu par atmaksas pieteikuma noraid?šanu var p?rs?dz?t atmaksas dal?bvalsts kompetentaj?s iest?d?s t?d? paš? veid? un iev?rojot t?dus pašus termi?us, kas paredz?ti apel?cij?m, kuras iesniedz personas, kas veic uz??m?jdarb?bu šaj? dal?bvalst?.

Ja saska?? ar atmaksas dal?bvalsts ties?bu aktiem tas, ka šaj? direkt?v? noteiktajos termi?os nav pie?emts l?mums par atmaksas pieteikumu, nenoz?m? ne pieteikuma apstiprin?šanu, ne noraid?šanu, pieteikuma iesniedz?jam ir attiec?gi pieejamas visas administrat?v?s vai tiesas proced?ras, kas ir pieejamas tiem nodok?a maks?t?jiem, kas veic uz??m?jdarb?bu šaj? dal?bvalst?. Ja t?du proced?ru nav, tad tas, ka noteiktajos termi?os nav pie?emts l?mums par atmaksas pieteikumu, noz?m?, ka pieteikums ir noraid?ts.”

Ung?rijas ties?bas

6. Direkt?vas 2008/9 19. l?dz 21. panta noteikumi ir transpon?ti Ung?rijas ties?bu aktos ar az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény (2007. gada PVN likums Nr. CXXVII) (6) 251/C, 251/E, 251/F un 251/G pantiem.

7. Atbilstoši az adóigazgatási rendtartásról szóló 2017. évi CLI. törvény (2017. gada Likuma Nr. CLI par nodok?u administr?ciju; turpm?k tekst? – “Likums par nodok?u administr?ciju”) (7) 49.

pantam 1. punkta b) apakšpunktu nodok?u proced?ru p?rtrauc, ja pieteikumu nevar izskat?t t?p?c, ka pieteikuma iesniedz?js p?c nodok?u iest?des piepras?juma nav iesniedzis deklar?ciju vai nav veicis preciz?jumus.

8. Likuma par nodok?u administrat?vo procesu ties?) (8) 78. panta 4. punktam puse ties? var atsaukties uz apst?k?iem vai pier?d?jumiem, par kuriem p?rs?dz?bas iesniedz?jam bija zin?ms, bet kurus vi?š nav iesniedzis pirm?s instances iest?dei, lai gan vi?š tika aicin?ts to dar?t.

9. Atbilstoši a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény (2017. gada Likuma Nr. I par administrat?vo procesu ties?) (8) 78. panta 4. punktam puse ties? var atsaukties uz apst?kli, kas netika ?emts v?r? iepriekš?j? tiesved?b? vai nu t?p?c, ka iest?de atteic?s to ?emt v?r?, vai nu t?p?c, ka puse nezin?ja par šo apst?kli vai uz to neatsauc?s, par ko t? nav vainojama.

Fakti, tiesved?ba un prejudici?lie jaut?jumi

10. Sabiedr?ba Slovenské Energetické Strojárne A.S. (turpm?k tekst? – “SES”) ar juridisko adresi Slov?kij?, veic uz??m?jdarb?bu ener??tikas iek?rtu b?vniec?bas nozar?. 2020. gad? sabiedr?ba veica mont?žas un uzst?d?šanas pakalpojumus elektrostacij? ?jpešt? [Újpest] (Ung?rija). Šo pakalpojumu sniegšanas nol?k? t? ieg?d?j?s noteiktas preces un izmantoja noteiktus pakalpojumus Ung?rij?.

11. 2021. gada 18. febru?r? SES v?rs?s Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adó- és Vámigazgatósága (Valsts nodok?u un muitas administrat?cijas Lielo nodok?u maks?t?ju nodok?u un muitas dienests, Ung?rija; turpm?k tekst? – “pirm?s instances nodok?u iest?de”), l?dzot atmaks?t PVN 37 013 654 HUF (aptuveni 97 400 EUR) apm?r?, kas samaks?ts par prec?m un pakalpojumiem, kurus t? bija ieg?d?jusies Ung?rij? 2020. gad?.

12. Pirm?s instances nodok?u iest?de 2021. gada 22. febru?r? piepras?ja SES viena m?neša laik? iesniegt vair?kus dokumentus, kas saist?ti ar t?s PVN atmaksas piepras?jumu. Lai gan SES iepriekš min?to pras?bu sa??ma pa e?pastu, t? uz to neatbild?ja (9).

13. ?emot v?r? iepriekš min?to, pirm?s instances nodok?u iest?de ar 2021. gada 6. maija l?mumu izbeidza proced?ru par SES iesniegto PVN atmaksas pieteikumu saska?? ar Likuma par nodok?u administrat?ciju 49. panta 1. punkta b) apakšpunktu.

14. 2021. gada 9. j?nij? SES p?rs?dz?ja l?mumu Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága (Valsts nodok?u un muitas administrat?cijas S?dz?bu noda?a; turpm?k tekst? – “otr?s instances nodok?u iest?de”), vienlaikus iesniedzot visus dokumentus, ko bija piepras?jusi pirm?s instances nodok?u iest?de.

15. Ar 2021. gada 20. j?lja l?mumu otr?s instances nodok?u iest?de atst?ja sp?k? pirm?s instances nodok?u iest?des l?mumu. Š? iest?de it ?paši nor?d?ja, ka nodok?u administrat?cijas noteikumi ne?auj p?rs?dz?bas proced?r? atsaukties uz jauniem pier?d?jumiem, par kuriem p?rs?dz?bas iesniedz?jam bija zin?ms, pirms l?mums ir pie?emts pirmaj? instanc?, bet kurus tas nav iesniedzis, lai gan nodok?u iest?de to bija piepras?jusi.

16. SES apstr?d?ja iepriekš min?to l?mumu F?városi Törvényszék (Galvaspils?tas Budapeštas tiesa), kas ir iesniedz?jtiesa šaj? liet?. Sabiedr?ba apstr?d Likuma par nodok?u administrat?ciju 124. panta 3. punkta piem?rošanu PVN atmaksas proced?r? saska?? ar Direkt?vu 2008/9, jo t?s ieskat? tas ierobežo š?s direkt?vas 23. panta 2. punkt? paredz?t?s p?rs?dz?bas ties?bas. Turkl?t? uzskata, ka min?t?s direkt?vas 20. panta 2. punkt? min?tais viena m?neša termi?š nav prekluz?vs. Savuk?rt saska?? ar otr?s instances nodok?u administrat?cijas viedokli

PVN atmaksas proced?r?s ir piem?rojams Likuma par nodok?u administr?ciju 124. panta 3. punkts. Tom?r situ?cij?, k?d? ir SES, tas neliedz nodok?a maks?t?jam ties?bas uz atmaks?šanu, jo nodok?a maks?t?js var l?gt termi?a pagarin?jumu.

17. Š?dos apst?k?os F?városi Törvényszék (Galvaspils?tas Budapeštas tiesa) nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“1) Vai Direkt?vas [2008/9] 23. panta 2. punkts ir interpret?jams t?d?j?di, ka šaj? direkt?v? noteiktaj?m pras?b?m attiec?b? uz p?rs?dz?b?m atbilst valsts tiesiskais regul?jums – konkr?t?k [Likuma par nodok?u administr?ciju] 124. panta 3. punkts – kas, v?rt?jot pievienot?s v?rt?bas nodok?a atmaksas pieteikumus saska?? ar Direkt?vu [2006/112], p?rs?dz?bas posm? nepie?auj nor?d?t jaunus faktus vai atsaukties uz jauniem pier?d?jumiem, par kuriem pieteikuma iesniedz?js zin?ja pirms pirm? l?me?a l?muma pie?emšanas, bet kurus neiesniedza, lai gan nodok?u iest?de to bija piepras?jusi, vai uz kuriem neatsauc?s, t?d?j?di radot materi?ltiesisku ierobežojumu, kas neatbilst Direkt?v? 2008/9 noteikta form?laj?m pras?b?m un pras?b?m attiec?b? uz termi?iem?

2) Vai apstiprinoša atbilde uz pirmo jaut?jumu noz?m?tu, ka Direkt?vas 2008/9 20. panta 2. punkt? paredz?tais viena m?neša termi?š ir uzskat?ms par prekluz?vu termi?u? Vai tas atbilst Eiropas Savien?bas Pamatties?bu hartas (turpm?k tekst? – “Harta”) 47. pant? paredz?tajam ties?bu uz efekt?vu ties?bu aizsardz?bu ties? un ties?bu uz lietas taisn?gu izskat?šanu, k? ar? [Direkt?vas 2006/112] 167., 169., 170. pantam un 171. panta 1. punktam un Tiesas iedibin?tajiem nodok?u neutralit?tes, efektivit?tes un sam?r?guma pamatprincipiem?

3) Vai Direkt?vas 2008/9 23. panta 1. punkta noteikumi par atmaksas pieteikuma noraid?šanu piln?b? vai da??ji ir interpret?jami t?d?j?di, ka tiem atbilst valsts tiesiskais regul?jums – konkr?t?k, Likuma par nodok?u administr?ciju 49. panta 1. punkta b) apakšpunkts – saska?? ar kuru nodok?u iest?de izbeidz proced?ru gad?jum?, ja nodok?a maks?t?js, kas iesniedzis pieteikumu, neatbild uz nodok?u iest?des piepras?jumu un ar? neizpilda tr?kumu nov?ršanas pien?kumu, bet bez t? nav iesp?jams izv?rt?t pieteikumu un proced?ra netiek turpin?ta *ex officio*?”

18. L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir sa?emts Ties? 2022. gada 6. decembr?. Rakstveida apsv?rumus iesniedza SES, Ung?rija, Eiropas Savien?bas Padome (10), k? ar? Eiropas Komisija. Tiesa nol?ma izskat?t lietu, ner?kojot tiesas s?di.

Juridisk? anal?ze

19. Iesniedz?jtiesa šaj? liet? Tiesai iesniedz tr?s prejudici?lus jaut?jumus, no kuriem pirmajam ir b?tiska noz?me str?da pamatljet? atrisin?šan?. Tom?r anal?zi es s?kšu ar otro jaut?jumu, jo atbildi uz šo jaut?jumu var viegli ieg?t no Tiesas esoš?s judikat?ras, un t? ietekm?s pirm? jaut?juma anal?zi.

Par otro prejudici?lo jaut?jumu

20. Otrais prejudici?lais jaut?jums attiecas uz diviem atseviš?iem jaut?jumiem. Pirmais no tiem ir saist?ts ar Direkt?vas 2008/9 20. panta 2. punkt? noteikt? viena m?neša termi?a tiesisko raksturu, kurš ir paredz?ts, lai atbild?tu uz iest?des, kas izskata PVN atmaksas pieteikumu, l?gumu sniegt papildu inform?ciju. Konkr?t?k, iesniedz?jtiesa v?las noskaidrot, vai šo termi?u var uzskat?t par prekluz?vu termi?u, proti, vai t? neiev?rošanas rezult?t? nodok?a maks?t?js var zaud?t iesp?ju atsaukties uz papildu inform?ciju turpm?kajos atmaksas pieteikuma izskat?šanas proced?ras posmos. Otrais jaut?jums ir par to, vai š?ds termi?š b?tu sader?gs ar Hartas 47. pantu un vair?kiem Savien?bas ties?bu aktu principiem un ties?bu norm?m PVN jom?. Iesniedz?jtiesa uzdod otro prejudici?lo jaut?jumu gad?jum?, ja uz pirmo jaut?jumu tiek sniegtā apstiprinoša atbilde, ta?u, pamatojoties uz esošo Tiesas judikat?ru, uz šo jaut?jumu var atbild?t, iepriekš

neizskatot pirmo jaut?jumu.

Spriedums Sea Chefs Cruise Services

21. Direkt?vas 2008/9 20. panta 2. punkt? paredz?t? termi?a tiesisko raksturu Tiesa ir noteikusi spriedum? Sea Chefs Cruise Services. Šaj? spriedum? Tiesa skaidri nor?d?ja, ka min?tais termi?š nav prekluz?vs termi?š un ka t? neiev?rošana neliedz nodok?a maks?t?jam iesp?ju papildin?t savu atmaksas pieteikumu tiesved?bas stadij? (11).

22. Tiesa šo spriedumu pamatoja ar Direkt?vas 2008/9 gramatisku un sist?misku interpret?ciju (12). Turkl?t Tiesa nor?d?ja, ka Direkt?vas 2008/9 20. panta 1. punkt? paredz?tais papildu inform?cijas piepras?jums var tikt adres?ts ne tikai nodok?a maks?t?jam, kas l?dz atmaks?t nodokli, bet ar? dal?bvalstij, kur? tas veic uz??m?jdarb?bu, vai trešaj?m person?m. Š?d? situ?cij?, ja š?s personas pie?autu jebk?du kav?šanos, ko nodok?a maks?t?js nevar ietekm?t, tas nedr?kst liegt tam ties?bas uz atmaks?šanu (13).

23. Visbeidzot Tiesa nor?d?ja, ka – t? k? atbilstoši Direkt?vas 2008/9 23. panta 2. punktam nodok?u maks?t?jam ir ties?bas p?rs?dz?t l?mumu par atteikumu atmaks?t nodokli un t?s 20. panta 2. punkt? noteiktais termi?š nav prekluz?vs termi?š, p?rs?dzot š?du l?mumu, nodok?a maks?t?jam ir ties?bas atsaukties uz papildus inform?ciju, lai pamatotu savas ties?bas uz atmaks?šanu (14). Tas ir j?saprot t?d?j?di, ka nodok?a maks?t?js var atsaukties cita starp? uz inform?ciju vai dokumentiem, ko no vi?a piepras?jusi iest?de, kura izskata vi?a atmaksas pieteikumu, un ko nodok?u maks?t?js nav iesniedzis Direkt?vas 2008/9 20. panta 2. punkt? noteiktaj? termi??.

24. Taisn?ba, ka spriedum? Sea Chefs Cruise Services Tiesa ?paši nor?d?ja uz nodok?a maks?t?ja iesp?ju tiesved?b? valsts ties? atsaukties uz papildu inform?ciju. Tas tom?r bija saist?ts ar pamatlietas, kur? tika pasludin?ts šis spriedums, galven? str?da ?pašo uzb?vi un prejudici?l? jaut?juma formul?jumu. Tom?r Tiesa ir skaidri nor?d?jusi uz nodok?u maks?t?ja ties?b?m p?rs?dz?t l?mumu par nodok?u atmaks?šanu, kas paredz?tas Direkt?vas 2008/9 23. panta 2. punkt? (15) Savuk?rt šaj? ties?bu norm? visp?r?gi ir runa par “p?rs?dz?šanu dal?bvalsts kompetentaj?s iest?d?s”, kas var ietvert gan tiesu, gan administrat?v?s iest?des. To it ?paši apstiprina min?t? punkta otr? da?a, saska?? ar kuru nodok?a maks?t?jam j?b?t pieejam?m “vis?m administrat?vaj?m vai tiesas proced?r?m” nodok?a atmaksas dal?bvalst?. ?emot v?r? iepriekš min?to, spriedum? Sea Chefs Cruise Services izdar?tos secin?jumus var piem?rot ne tikai tiesved?b?, bet ar? – k? tas ir šaj? liet? – PVN atmaksas l?mumu administrat?vaj?m p?rs?dz?b?m, ja š?da p?rs?dz?bas proced?ra ir paredz?ta atmaksas dal?bvalsts ties?bu aktos.

25. T?d?j?di uz otr? jaut?juma pirmo da?u ir j?atbild t?d?j?di, ka saska?? ar spriedumu Sea Chefs Cruise Services Direkt?vas 2008/9 20. panta 2. punkt? paredz?tais viena m?neša termi?š nevar tikt uzskat?ts par prekluz?vu termi?u.

GE Auto Service Leasing sprieduma ietekmes neesam?ba

26. Šo nol?mumu neietekm? spriedum? GE Auto Service Leasing izdar?tie secin?jumi. Šaj? spriedum? Tiesa nosprieda, ka ar Savien?bas ties?bu norm?m ir at?auts atteikt PVN atmaks?šanu nodok?a maks?t?jam, kurš noteiktaj? termi?? nav iesniedzis kompetentajai nodok?u administr?cijai visus nepieciešamos dokumentus un inform?ciju, lai pier?d?tu vi?a ties?bas uz atmaks?šanu, neraugoties uz to, ka šis nodok?a maks?t?js p?c savas ierosmes ir iesniedzis šos dokumentus un inform?ciju s?dz?bas vai pras?bas ties? stadij? pret l?mumu, ar ko noraida š?das ties?bas uz atmaks?šanu (16). Tom?r lietas, kur? tika pasludin?ts šis spriedums, ?pašie apst?k?i izraisa to, ka, manupr?t, to nevar piem?rot šaj? liet?.

27. Pirmk?rt, spriedums *GE Auto Service Leasing* neattiec?s vis uz Direkt?vas 2008/9, bet gan uz iepriekš?j?s Direkt?vas 79/1072/EEK noteikumu interpret?ciju (17). Š? direkt?va bija daudz maz?k detaliz?ta nek? Direkt?va 2008/9. Konkr?t?k, taj? nodok?a maks?t?jiem bija paredz?ts tikai viens procesu?lais termi?š, proti, termi?š nodok?a atmaksas pieteikuma iesniegšanai (18). T? visp?r nereglement?ja jaut?jumu par to, ka nodok?u iest?de var piepras?t papildu inform?ciju no nodok?u maks?t?ja, atst?jot to piln?b? valsts ties?bu zi??. Tas savuk?rt noz?m?, ka no Savien?bas ties?bu viedok?a dal?bvalstis šaj? zi?? bija ierobežotas tikai ar l?dzv?rt?bas un efektivit?tes principiem.

28. Otrk?rt, nodok?u iest?des piepras?jums liet?, kur? tika pasludin?ts spriedums *GE Auto Service Leasing*, bija par to, lai nodok?a maks?t?js iesniegtu dokumentus, kuri saska?? ar Direkt?vas 79/1072 3. pantu bija j?pievieno atmaksas pieteikumam, proti, r??inus, uz kuriem attiec?s pieteikums, un apliecp?bu par PVN maks?t?ja re?istr?ciju dal?bvalst?, kur? tas veic uz??m?jdarb?bu. Saska?? ar min?t?s direkt?vas noteikumiem šo dokumentu pievienošana pieteikumam bija nosac?jums, lai nodok?a maks?t?js var?tu izmantot savas ties?bas uz nodok?a atskait?šanu (19). T?d?j?di šo dokumentu neesam?bas d?? nebija iesp?jams konstat?t šo ties?bu past?v?šanu.

29. Turpretim Direkt?vas 2008/9 20. panta 1. punkt? paredz?tais papildu inform?cijas piepras?jums var attiekties – uz ko nor?da v?rda “papildu” lietojums – uz inform?ciju vai dokumentiem, kas nav j?pievieno atmaksas pieteikumam saska?? ar š?s direkt?vas 8.–10. pantu, un kuru neesam?ba var b?t vai neb?t par iemeslu atteikumam veikt atmaks?šanu (20).

30. Trešk?rt, sprieduma *GE Auto Service Leasing* rezolut?vaj? da?? Tiesa iek??va atrunu, ka taj? noteikt? Direkt?vas 79/1072 noteikumu interpret?cija ir piem?rojama, ja vien ir iev?roti l?dzv?rt?bas un efektivit?tes principi. Lai gan Tiesa atzinusi, ka neš?iet, ka pamatliet?, kur? tika pasludin?ts šis spriedums, p?rm?r?gi tika apgr?tin?ta vai kav?ta nodok?a maks?t?ja iesp?ja izmantot savas ties?bas uz PVN atmaks?šanu, t? atst?j šo jaut?jumu izv?rt?šanai iesniedz?jties?. Tas, manupr?t, nor?da, ka Tiesas attiec?gaj? spriedum? pie?emtais l?mums bija liel? m?r? atkar?gs no pamatlietas ?pašajiem apst?k?iem un tas nav j?piem?ro liet?s, kas b?tiski atš?iras no t?s.

31. Ceturtk?rt un visbeidzot, tas, ka spriedum? *GE Auto Service Leasing* Tiesa visp?r neatsauc?s uz spriedumu *Sea Chefs Cruise Services*, kas tika pasludin?ts vair?k nek? divus gadus agr?k, manupr?t, nor?da, ka Tiesa uzskat?ja, ka abas lietas ir piln?gi atš?ir?gas, t?d?j?di spriedums *GE Auto Service Leasing* nek?d? veid? neapstr?d spriedum? *Sea Chefs Cruise Services* izdar?tos secin?jumus.

Jaut?jums par Direkt?vas 2008/9 20. panta 2. punkta sader?bu ar Hartas 47. pantu.

32. Iesniedz?jtiesa uzdeva jaut?jumu par Hartas 47. panta interpret?ciju gad?jum?, ja tiku uzskat?ts, ka Direkt?vas 2008/9 20. panta 2. punkt? noteiktais termi?š var?tu b?t prekluz?vs. ?emot v?r? atbildi, ko es ierosinu sniegt uz otr? jaut?juma pirmo da?u, uz šo jaut?jumu nav j?atbild.

33. T?d?? tikai papildus v?los nor?d?t, ka, manupr?t, neatkar?gi no t?, vai Direkt?vas 2008/9 20. panta 2. punkt? paredz?tais termi?š ir prekluz?vs vai to var uzskat?t par t?du saska?? ar dal?bvalstu ties?bu aktiem, tas nav pretrun? Hartas 47. pantam.

34. Iesp?jams, vis?s ties?bu sist?m?s noteikti procesu?lie termi?i, tostarp tie, kas ir tik b?tiski Hartas 47. pant? aizsarg?taj?m ties?b?m uz tiesu, piem?ram, termi?š pras?bas celšanai vai apstr?d?šanai, ir prekluz?vi termi?i un to neiev?rošanas rezult?t? tiek zaud?ta iesp?ja v?rsties

ties?. Ja vien šie termi?i ir noteikti sapr?t?gi (21), tas nav pretrun? ties?b?m uz tiesu. Š?m ties?b?m patieš?m ir j?dod priekšroka tiesiskajai noteikt?bai un tiesisko attiec?bu stabilit?tei, proti, v?rt?b?m, kuru aizsardz?bai ir paredz?ti procesu?lie termi?i (22). V?I jo vair?k, termi?š – pat ja tas ir prekluz?vs –, kur? nodok?u administr?cijai ir j?sniedz inform?cija, kas nepieciešama atmaksas piepras?juma izskat?šanai, nevar b?t pretrun? ties?b?m uz tiesu, ja š? termi?a neiev?rošana neliedz nodok?u maks?t?jam ties?bas p?rs?dz?t, tostarp ties?, vi?a liet? pie?emto l?mumu.

Atbilde uz otro prejudici?lo jaut?jumu

35. Citu Savien?bas ties?bu normu un principu, kurus iesniedz?jtiesa ir nor?d?jusi sav? otraj? jaut?jum?, noz?m?gumu izskat?maj? liet? apl?košu turpm?k, izskatot pirmo prejudici?lo jaut?jumu. T?d?? es ierosinu atbild?t uz otro prejudici?lo jaut?jumu, ka Direkt?vas 2008/9 20. panta 2. punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka taj? noteiktais viena m?neša termi?š papildu inform?cijas sniegšanai p?c iest?des, kas izskata cit? dal?bvalst? re?istr?ta nodok?a maks?t?ja iesniegtu PVN atmaksas pieteikumu, piepras?juma, nav uzskat?ms par prekluz?vu termi?u.

Par pirm? prejudici?l? jaut?juma priekšmetu

36. Pirm? jaut?juma m?r?is ir ?aut iesniedz?jtiesai izv?rt?t valsts ties?bu normas, kas izsl?dz iesp?ju p?rs?dz?bas proced?r? atsaukties uz papildu inform?ciju vai dokumentiem, kurus piepras?jusi pirm?s instances nodok?u iest?de, bet kurus nodok?u maks?t?js ir iesniedzis tikai apel?cijas posm? otr?s instances nodok?u iest?dei, sader?bu ar Savien?bas ties?b?m.

37. Š? jaut?juma burtiskais formul?jums attiecas tikai uz Direkt?vas 2008/9 23. panta 2. punkta interpret?ciju. Tom?r šaj? norm? ir sniegta tikai nor?de, ka uz p?rs?dz?b?m par l?mumiem par PVN atmaks?šanu nodok?a maks?t?jiem, kas veic uz??m?jdarb?bu cit? dal?bvalst?, attiecas tie paši noteikumi k? uz valsts nodok?a maks?t?ju p?rs?dz?b?m. Lai sniegtu iesniedz?jtiesai lietder?gu atbildi, manupr?t, ir nepieciešams paplašin?t anal?zi, ietverot ar? citas Savien?bas ties?bu normas un principus PVN jom?, it ?paši Direkt?vas 2006/112 170. pantu, Direkt?vas 2008/9 20. panta 2. punktu, k? ar? l?dzv?rt?bas un efektivit?tes principu un nodok?u neutralit?tes principu. Turkl?t iesniedz?jtiesa Direkt?vas 2006/112 170. pantu, k? ar? efektivit?tes un nodok?u neutralit?tes principus ir min?jusi sav? otraj? jaut?jum?. T?d?j?di ar savu pirmo jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? v?las noskaidrot, vai min?t?s Savien?bas ties?bu normas un principi nepie?auj t?du valsts ties?bu normu piem?rošanu, k?da ir šo secin?jumu 36. punkt? aprakst?t? norma. Š? jaut?juma anal?zi es s?kšu, atg?dinot attiec?go Tiesas judikat?ru.

L?dzšin?j? Tiesas judikat?ra

38. Tiesas judikat?r? ir noteikts, ka Direkt?vas 2006/112 170. pant? paredz?t?s ties?bas uz PVN nodok?a atmaks?šanu nodok?a maks?t?jam, kas veic uz??m?jdarb?bu cit? dal?bvalst?, ir l?dzv?rt?gas š?s direkt?vas 168. pant? min?taj?m ties?b?m atskait?t valsts teritorij? samaks?to nodokli. Tas ir kop?j?s PVN sist?mas pamatprincips, kura m?r?is ir atbr?vot nodok?u maks?t?jus no š? nodok?a sloga un t?d?j?di nodrošin?t nodok?u neutralit?ti. T?p?c š?s ties?bas ir š?s sist?mas neat?emama sast?vda?a, un princip? t?s nevar b?t ierobežotas (23).

39. Turkl?t neutralit?tes princips prasa, lai samaks?t? nodok?a atskait?šana vai atmaks?šana, ja ir izpild?tas visas pamatpras?bas, notiktu ar? tad, ja nodok?a maks?t?js nav iev?rojis noteiktas form?las pras?bas. Cit?di var?tu b?t tikai tad, ja š?du form?lu pras?bu neiev?rošana ne?autu sniegt neapstr?damus pier?d?jumus, ka ir izpild?tas materi?ltiesisk?s pras?bas (24). Attiec?b? uz br?di, kur? ir j?iesniedz pier?d?jumi, lai pier?d?tu, ka ir izpild?ti materi?ltiesiskie nosac?jumi ties?b?m uz atmaks?šanu, Tiesa atzinusi, ka laik? neierobežota š?du pier?d?jumu iesniegšanas iesp?ja noz?m?tu, ka nodok?u maks?t?ja st?voklis attiec?b? uz vi?a ties?b?m un pien?kumiem pret nodok?u iest?di var?tu tikt apšaub?ts bezgal?gi, kas b?t?tu pretrun? tiesisk?s noteikt?bas

principam (25).

40. Turkl?t jaut?jumos, kurus nereglament? Savien?bas ties?bas, form?l?s pras?bas, kas saist?tas ar ties?bu uz PVN atmaks?šanu ?stenošanu, saska?? ar dal?bvalstu procesu?l?s autonomijas principu ir noteiktas šo valstu ties?bu aktos, iev?rojot l?dzv?rt?bas un efektivit?tes principus. Saska?? ar šiem principiem š?das pras?bas nedr?kst b?t maz?k labv?l?gas par t?m, ko piem?ro l?dz?g?s situ?cij?s valsts ties?b?s, un nedr?kst padar?t neiesp?jamu vai ?rk?rt?gi sarež??tu ties?bu uz atmaks?šanu ?stenošanu praks? (26).

41. Visbeidzot, k? jau nor?d?ju šo secin?jumu sada?? par otro prejudici?lo jaut?jumu, Tiesa ir nospriedusi, ka Direkt?vas 2008/9 20. panta 2. punkt? noteiktais termi?š nav prekluz?vs termi?š, l?dz ar to nodok?u maks?t?js var sniegt inform?ciju, ko iest?de, kas izskata PVN atmaksas pieteikumu, pieprasas tiesved?bas ties? posm? (27).

42. Pirmais prejudici?lais jaut?jums ir j?analiz?, ?emot v?r? iepriekš apl?koto judikat?ru.

Piem?rošana šaj? liet?

43. Pamatojoties uz šo secin?jumu 38.–40. punkt? apl?koto judikat?ru, Tiesa neizsl?dza to dal?bvalstu ties?bu aktu sader?bu ar Savien?bas ties?b?m, kuri ne?auj tiesved?bas stadij? pirmo reizi sniegt papildu inform?ciju par pieteikumu par PVN atmaksas piepras?jumu nodok?a maks?t?jam, kas neveic uz??m?jdarb?bu atmaksas dal?bvalst? (28), k? ar? ties?bu aktus, ar kuriem ir at?auts ne?emt v?r? nodok?a maks?t?ja iesniegtos pier?d?jumus par atbr?vojuma nosac?jumu izpildi p?c nodok?u p?rbaudes pabeigšanas (29). Tiesa tikai noteica, ka š?du noteikumu pie?aujam?ba saska?? ar ES ties?b?m ir atkar?ga no efektivit?tes un l?dzv?rt?bas nosac?jumu izpildes (30), bet to izpildes p?rbaudi atst?ja valsts tiesu kompetenc?.

44. T?d?j?di Tiesa l?ma gan situ?cij?, kad, sniedzot valsts tiesai nor?d?jumus šaj? jaut?jum?, t? uzskat?ja, ka šie nosac?jumi, it ?paši efektivit?tes nosac?jums, ir dr?z?k izpild?ti (31), gan pret?j? situ?cij?. Spriedum? *Nec Plus Ultra Cosmetics* Tiesa ir nospriedusi it ?paši, ka [a]tteikums ?emt v?r? pier?d?jumus dien?, kas ir pirms [...] l?muma par nodok?a uzlikšanu pie?emšanas, var p?rm?r?gi apgr?tin?t Savien?bas ties?bu sist?m? atz?to ties?bu ?stenošanu, cikt?l š?ds atteikums nodok?a maks?t?jam ierobežo iesp?ju iesniegt pier?d?jumus par to, ka ir izpild?ti materi?tiesiskie nosac?jumi, kas ?auj sa?emt atbr?vojumu no PVN. Valsts tiesiskais regul?jums, kurš šaj? nodok?a uzlikšanas proced?ras stadij? nodok?a maks?t?jam ne?auj sniegt tr?kstošus pier?d?jumus, lai pamatotu ties?bas, uz kur?m vi?š atsaucas, un kur? nav ?emti v?r? iesp?jamie paskaidrojumi par iemesliem, kuru d?? šie pier?d?jumi nav tikuši sniegti agr?k, t?d?j?di š?iet gr?ti savienojams ar sam?r?guma principu, k? ar? ar PVN neutralit?tes pamatprincipu"(32). Beigu beig?s Tiesa jaut?jumu par valsts tiesisk? regul?juma sader?bu atst?ja izlemšanai iesniedz?jtiesai liet?, kur? tika pasludin?ts šis spriedums.

45. Tom?r, manupr?t, l?dz?gs l?mums šaj? liet? b?tu nepietiekams. PVN atmaksas proced?ra nodok?a maks?t?jiem, kas neveic uz??m?jdarb?bu atmaksas dal?bvalst?, ir diezgan s?ki reglament?ta Direkt?v? 2008/9. Ja svar?gi jaut?jumi – un š?ds jaut?jums neapšaub?mi ir min?t?s direkt?vas 20. panta 2. punkt? paredz?t? termi?a neiev?rošanas ietekme uz nodok?u maks?t?ja ties?b?m uz atmaks?šanu – tiktu reglament?ti tikai ar dal?bvalstu ties?bu aktiem, ar nosac?jumu, ka ir iev?roti l?dzv?rt?bas un efektivit?tes principi, ko kontrol?tu tiesas, tas b?tu pretrun? Savien?bas likumdev?ja veikt?s saska?ošanas *effet utile*.

46. Ja runa ir par l?dzv?rt?bas principu, lai p?rbaud?tu valsts ties?bu aktu sader?bu ar šo principu, ir nepieciešama šo ties?bu aktu interpret?cija, un t?d?? tas ir j?interpret? dal?bvalstu ties?m. Turkl?t šaj? liet? nekas neliecina, ka šis princips b?tu p?rk?pts, jo š?iet, ka šaj? liet? piem?rojam?s valsts ties?bu normas ir visp?r?ji piem?rojamas vis?m nodok?u proced?r?m. Tom?r

es uzskatu, ka Tiesai b?tu j?ie?em stingr?ka nost?ja attiec?b? uz šo noteikumu sader?bu ar efektivit?tes principu.

47. Atg?din?šu, ka saska?? ar efektivit?tes principu dal?bvalstu procesu?l?i?s autonomijas ietvaros pie?emtajiem valsts noteikumiem nevajadz?tu rad?t situ?ciju, kas ?rk?rt?gi apgr?tina vai praktiski padara neiesp?jamu indiv?diem aizst?v?t savas ties?bas, kas izriet no Savien?bas ties?b?m (33). Savuk?rt saska?? ar Ung?rijas ties?bu aktiem nodok?a maks?t?js, kurš nav savlaic?gi iesniedzis iest?dei, kas izskata vi?a PVN atmaksas pieteikumu, papildu inform?ciju, kuru š? iest?de ir piepras?jusi, pamatojoties uz Direkt?vas 2008/9 20. panta 1. punktu, nevar izlaboto šo k??du, iesniedzot to p?rs?dz?bas proced?ras posm?, kur? tiek p?rs?dz?ts min?t?s iest?des l?mums par pieteikumu. T? viet? vi?š var, iev?rojot zin?mus nosac?jumus, efekt?vi iesniegt šo inform?ciju tiesved?b? ties? p?c tam, kad š?ds l?mums ir apstr?d?ts (34). Manupr?t, š?ds tiesiskais regul?jums p?rm?r?gi apgr?tina nodok?a maks?t?ju, kuri neveic uz??m?jdarb?bu atmaksas dal?bvalst?, iesp?ju piepras?t nodok?u atmaks?šanu.

48. Ar Direkt?vu 2008/9 ir ieviesti vair?ki procesu?lie termi?i, kas ir j?iev?ro gan kompetentaj?m valsts iest?d?m, gan attiec?gajiem nodok?a maks?t?jiem (35). Tom?r š?s puses nav vien?d?s poz?cij?s attiec?b? uz to ties?b?m saska?? ar šo direkt?vu vai Savien?bas PVN ties?bu aktiem plaš?k? noz?m?. Šie noteikumi galvenok?rt ir paredz?ti nodok?u maks?t?ju st?vok?a aizsardz?bai un uzlabošanai, savuk?rt nodok?u sist?ma aizsarg? sabiedr?bas intereses, nodrošinot t?s pareizu darb?bu. Tas ir ?paši svar?gi PVN sist?m?, kas ir balst?ta uz nodok?u neutralit?tes principu, saska?? ar kuru nodok?a maks?t?jiem princip? nav j?uz?emas ar nodok?iem saist?tais ekonomiskais slogans. No š? viedok?a Direkt?vas 2008/9 20. panta 2. punkt? noteiktais termi?š, manupr?t, ir paredz?ts diviem m?r?iem. Pirmk?rt, tas sniedz garantiju nodok?a maks?t?jiem attiec?b? uz tiem paredz?to minim?lo laiku, ne?aujot nodok?u iest?d?m patva??gi noteikt p?r?k ?sus termi?us papildu inform?cijas sniegšanai. Otrk?rt, tas ?auj pabeigt visu atmaksas pieteikuma proced?ru min?t?s direkt?vas 21. pant? noteiktaj? termi??. T?d?j?di šis termi?š ir noteikts nodok?u maks?t?ju, nevis nodok?u administr?cijas interes?s.

49. Protams, k? Tiesa jau ir nor?d?jusi, procesu?lie termi?i ir paredz?ti ar? tam, lai nodrošin?tu, ka nodok?a maks?t?ja tiesisk? st?vok?a nenoteikt?ba netiktu pagarin?ta bezgal?gi (36). Attiec?b? uz PVN atmaks?šanu nodok?a maks?t?jiem, kas neveic uz??m?jdarb?bu atmaksas dal?bvalst?, šim m?r?im it ?paši ir paredz?ts Direkt?vas 2008/9 15. panta 1. punkt? noteiktais termi?š atmaksas pieteikuma iesniegšanai, kas saska?? ar Tiesas judikat?ru ir prekluz?vs termi?š (37), kura neiev?rošanas sekas ir ties?bu uz atmaks?šanu zaud?šana. Savuk?rt tad, ja administrat?v?s p?rs?dz?bas proced?ras stadij? nodok?u maks?t?jam tiek at?auts sniegt papildu inform?ciju, ko no vi?a piepras?jusi pirm?s instances iest?de, tas nerada apdraud?jumu, ka bezgal?gi tiks pagarin?ta š? nodok?a maks?t?ja tiesisk? st?vok?a nenoteikt?ba. Uz š?du proced?ru p?c b?t?bas attiecas stingri procesu?lie termi?i – tostarp galvenok?rt p?rs?dz?bas iesniegšanas termi?š – un parasti t? notiek viegli paredzam? termi??.

50. Es, protams, saprotu, ka var b?t nepat?kami, ja nodok?u maks?t?js, kuram pirm?s instances iest?de pien?c?gi piepras?jusi sniegt noteiktu inform?ciju, bez pamatota iemesla to nesniedz termi?? un dara to p?rs?dz?bas proced?ras posm?. Tom?r š?d? situ?cij? Direkt?vas 2008/9 26. panta otr? da?a atbr?vo atmaksas dal?bvalsti no pien?kuma maks?t procentus par jebkuru maks?jamu summu izmaksas nokav?jumu, t?tad nodok?a maks?t?js ir tas, kurš sedz izmaksas par nokav?jumu, par kuru vi?š ir atbild?gs. Es varu ar? iedom?ties, ka valsts ties?bu akti š?dos gad?jumos paredz nolaid?gajam nodok?u maks?t?jam uzlikt papildu administrat?v?s izmaksas, kas raduš?s vi?a nolaid?bas d??.

51. Savuk?rt tas, ka nodok?a maks?t?jam tiek liegta iesp?ja p?c termi?a beig?m sniegt inform?ciju, lai pamatotu savas ties?bas uz atmaks?šanu, lai gan valsts ties?b?s ir paredz?ta š?da

iesp?ja (38), un tas var liegt vi?am ties?bas uz atmaks?šanu, manupr?t, ir nesam?r?gi un pretrun? efektivit?tes principam, jo tas p?rm?r?gi apgr?tina šo ties?bu ?stenošanu, turkl?t bez ac?mredzamas vajadz?bas. Atg?din?šu, ka t?s ir kop?j?s PVN sist?mas pamatties?bas, kas veido š?s sist?mas darb?bas meh?nisma b?t?bu un ko princip? nedr?kst ierobežot (39). T?d?j?di šo ties?bu ierobežošana tikai form?lu iemeslu d??, ja ir izpild?ti šo ties?bu materi?ltiesiskie nosac?jumi, b?tu pretrun? ar? Direkt?vas 2006/112 170. pantam, saska?? ar kuru visiem nodok?a maks?t?jiem, kas atbilst šiem materi?ltiesiskajiem nosac?jumiem, ir ties?bas uz atmaks?šanu.

52. Šo secin?jumu nemaina nodok?a maks?t?ja eventu?l? iesp?ja atsaukties uz papildu inform?ciju, kas pamato vi?a ties?bas uz PVN atmaks?šanu tiesved?b? ties?. Tas liek nodok?a maks?t?jam apstr?d?t ties? l?mumu par atteikumu atmaks?t nodokli (vai, k? šaj? gad?jum?, izbeigt proced?ru), lai nov?rstu form?lu procesu?lu tr?kumu, lai gan administrat?vaj? p?rs?dz?bas proced?r? to var?ja izdar?t vienk?rš?k un ?tr?k.

53. Turkl?t, k? jau nor?d?ju šo secin?jumu sada??, kas velt?ta otr? uzdot? jaut?juma anal?zei, Tiesa spriedum? *Sea Chefs Cruise Services* ir nospriedusi, ka Direkt?vas 2008/9 20. panta 2. punkt? noteiktais termi?š nav prekluz?vs termi?š, t?p?c nodok?a maks?t?jam ir ties?bas tiesved?b? atsaukties uz inform?ciju, kuru tas nav sniedzis šaj? ties?bu norm? noteiktaj? termi?? p?c iest?des, kas izskata vi?a PVN atmaksas pieteikumu, piepras?juma. Tas pats b?tu j?attiecina uz administrat?vo p?rs?dz?bas proced?ru, ja valsts ties?bu aktos ir paredz?ta š?da proced?ra attiec?b? uz l?mumiem par PVN atmaks?šanu nodok?a maks?t?jiem, kas neveic uz??m?jdarb?bu atmaksas dal?bvalst? (40). Visi Tiesas iepriekš min?taj? spriedum? izvirz?tie argumenti ir vienl?dz piem?rojami š?dai proced?rai. T?d?j?di neiesp?jam?ba iesniegt papildu inform?ciju administrat?v?s p?rs?dz?bas proced?r?, ja valsts ties?b?s ir paredz?ta š?da proced?ra, b?tu pretrun? Direkt?vas 2008/9 20. panta 2. punkta interpret?cijai, ko Tiesa pie??ma spriedum? *Sea Chefs Cruise Services* (41).

54. Iepriekš min?tie apsv?rumi ac?mredzami attiecas uz situ?ciju, kur? ir izpild?ti ties?bu uz PVN atmaks?šanu materi?ltiesiskie nosac?jumi un nodok?a maks?t?ja kav?šan?s sniegt piepras?to papildu inform?ciju nav v?rsta uz kr?pšanu vai ties?bu ?aunpr?t?gu izmantošanu. Pret?j? situ?cij? dal?bvalst?m, protams, ir ties?bas piem?rot valsts ties?bu aktos paredz?tos pas?kumus, lai nov?rstu š?du kr?pšanu vai ?aunpr?t?gu izmantošanu. Tom?r, k? Tiesa jau ir nor?d?jusi, tas, ka nodok?u maks?t?js ir iesniedzis papildu inform?ciju tikai v?l?k? procesa posm?, pats par sevi nav uzskat?ms par ties?bu ?aunpr?t?gu izmantošanu (42).

Atbilde uz jaut?jumu

55. T?d?j?di es ierosinu atbild?t uz pirmo prejudici?lo jaut?jumu, ka Direkt?vas 2006/112 170. pants, Direkt?vas 2008/9 20. panta 2. punkts, k? ar? efektivit?tes un nodok?u neutralit?tes principi ir j?interpret? t?d?j?di, ka tie nepie?auj t?du valsts ties?bu normu piem?rošanu, kas izsl?dz iesp?ju p?rs?dz?bas proced?r? atsaukties uz papildu inform?ciju vai dokumentiem, kurus piepras?jusi pirm?s instances nodok?u iest?de un kurus nodok?u maks?t?js iesniedzis otr?s instances nodok?u iest?dei tikai p?rs?dz?bas proced?ras stadij?.

Par trešo prejudici?lo jaut?jumu

56. Ar savu trešo jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? v?las noskaidrot, vai Direkt?vas 2008/9 23. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tas nepie?auj t?das valsts ties?bu normas piem?rošanu, saska?? ar kuru proced?ra attiec?b? uz pieteikumu par PVN atmaks?šanu nodok?a maks?t?jam, kurš veic uz??m?jdarb?bu cit? dal?bvalst?, ir j?izbeidz, neizskatot PVN atmaksas pieteikumu, ja šis nodok?a maks?t?js nav izpild?jis pien?kumu sniegt papildu inform?ciju, ko piepras?jusi iest?de, kas izskata piepras?jumu, pamatojoties uz min?t?s direkt?vas 20. pantu. Lai gan iesniedz?jtiesa sav? jaut?jum? atsaucas tikai uz Direkt?vas 2008/9 23. panta 1. punktu, no l?gum? sniegt

prejudici?lu nol?mumu sniegtajiem paskaidrojumiem izriet, ka š? tiesa v?las noskaidrot, vai l?mums izbeigt proced?ru ir piel?dzin?ms l?mumam atteikt nodok?u atmaks?šanu. Šis jaut?jums ir reglament?ts min?t?s direkt?vas 23. panta 2. punkta otraj? da??. T?p?c es ierosinu uzskat?t, ka trešais jaut?jums ir par Direkt?vas 2008/9 23. pantu kopum?.

57. Direkt?vas 2008/9 23. panta 1. punkt? ir noteikts pien?kums nor?d?t pamatojumu l?mumam, ar kuru ir atteikta PVN atmaksa. Saska?? ar min?t?s direkt?vas 23. panta 2. punkta pirmo da?u nodok?u maks?t?jam ir j?b?t t?diem pašiem p?rs?dz?bas l?dzek?iem pret š?du l?mumu, k?di saska?? ar atmaksas dal?bvalsts ties?bu aktiem ir pieejami valsts nodok?u maks?t?jiem. Visbeidzot, t?s pašas direkt?vas 23. panta 2. punkta otraj? da??. ir paredz?ts, ka nodok?u maks?t?jam, kas veic uz??m?jdarb?bu cit? dal?bvalst?, ir j?b?t pieejam?m t?d?m paš?m administrat?vaj?m vai tiesas proced?r?m k? viet?jiem nodok?u maks?t?jiem, kas atrodas t?d? paš? situ?cij?, ja l?muma par atmaksas pieteikumu nepie?emšana nenoz?m? ne to, ka ties?bas uz atmaks?šanu ir pieš?irtas, ne ar? to, ka atmaksa ir atteikta. Savuk?rt ja atmaksas valsts ties?bu akti neparedz š?das proced?ras, l?muma nepie?emšana ir uzskat?ma par atmaksas atteikumu.

58. Manupr?t, š?s ties?bu normas ir j?saprot t?d?j?di, ka gad?jum?, ja PVN atmaksas pieteikuma proced?ra tiek izbeigta bez š? pieteikuma izskat?šanas, piem?ram, k? tas ir pamatlief?, pie?emot l?mumu par proced?ras izbeigšanu, pamatojoties uz to, ka nodok?a maks?t?js noteiktaj? termi?? nav sniedzis no vi?a piepras?to papildu inform?ciju, nodok?a maks?t?jam ir j?b?t efekt?viem administrat?viem vai p?rs?dz?bas ties? l?dzek?iem, kas vi?am ?autu piepras?t, lai vi?a pieteikums tiktu izskat?ts atk?rtoti. Piebild?šu, ka š?dam l?mumam par proced?ras izbeigšanu vai citai t?s pabeigšanas formai b?tu j?ietver pamatojums, jo tas ir nosac?jums, lai efekt?vi izmantotu p?rs?dz?bas ties?bas. Turpret? ja nav atbilstoša p?rs?dz?bas l?dzek?a, proced?ras izbeigšana, neizskatot pieteikumu, ir j?uzskata par l?mumu par atmaksas atteikumu ar vis?m no Direkt?vas 2008/9 23. panta 1. punkta un 2. punkta pirm?s da?as izrietošaj?m sek?m.

59. Š?da cit?to noteikumu konstrukcija izriet no PVN atmaksas nodok?a maks?t?jiem, kas veic uz??m?jdarb?bu cit? dal?bvalst?, ?paš? rakstura. Atš?ir?b? no ties?b?m uz atskait?šanu, kuras ?steno pats nodok?a maks?t?js, maks?jot nodokli nodok?u iest?d?m, lai ?stenotu ties?bas uz atmaks?šanu nodok?a maks?t?jiem, kas veic uz??m?jdarb?bu cit? dal?bvalst?, kuras ir l?dzv?rt?gas atskait?šanas ties?b?m, ir nepieciešama atmaksas dal?bvalsts pozit?va r?c?ba, pie?emot l?mumu par atmaks?šanu un samaks?jot attiec?g?s summas. Š?dos apst?k?os proced?ras izbeigšana, neizskatot pieteikumu, un sekojoši š?da pozit?va l?muma neesam?ba praks? ir l?dzv?rt?ga atteikumam atmaks?t nodokli. T?d?? nodok?a maks?t?jam ir j?b?t efekt?viem p?rs?dz?bas l?dzek?iem pret š?du tiesved?bas izbeigšanu.

60. Šaj? liet?, ja Tiesa piekristu manam ierosin?jumam atbildei uz pirmo un otro prejudici?lo jaut?jumu, ka p?rs?dz?bas l?dzek?iem, kas nodok?a maks?t?jam ir pieejami p?c proced?ras pabeigšanas bez atmaksas pieteikuma izskat?šanas, ir j??auj nodok?a maks?t?jam, cita starp?, atsaukties uz papildu inform?ciju, kuru tas nav savlaic?gi sniedzis p?c iest?des, kas izskata pieteikumu, piepras?juma, kas formul?ts, pamatojoties uz Direkt?vas 2008/9 20. pantu. Pret?j? gad?jum?, izbeidzot proced?ru bez pieteikuma izskat?šanas, nodok?a maks?t?jam neb?tu iesp?jams nov?rst k??du, kas izpaudusies k? papildu inform?cijas iesniegšanas termi?a neiev?rošana, un šis termi?š pats par sevi k??tu par prekluz?vu termi?u, kas ir pretrun? Tiesas secin?jumam liet? Sea Chefs Cruise Services.

61. T?d?j?di es ierosinu uz trešo prejudici?lo jaut?jumu atbild?t, ka Direkt?vas 2008/9 23. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tam pretrun? nav t?das valsts ties?bu normas piem?rošanu, saska?? ar kuru proced?ra attiec?b? uz pieteikumu par PVN atmaks?šanu nodok?a maks?t?jam, kas veic uz??m?jdarb?bu cit? dal?bvalst?, tiek izbeigta, neizskatot atmaksas pieteikumu, ja šis nodok?a

maks?t?js nav izpild?jis pien?kumu sniegt papildu inform?ciju p?c iest?des, kas izskata pieteikumu, piepras?juma, kurš formul?ts saska?? ar š? direkt?vas 20. pantu, ar nosac?jumu, ka valsts ties?b?s ir paredz?ta efekt?va l?muma par proced?ras izbeigšanu p?rs?dz?bas proced?ra, kas ?auj nodok?a maks?t?jam š?s proced?ras gait? it ?paši atsaukties uz papildu inform?ciju, kuru tas nav sniedzis termi?? izbeigtaj? proced?r?. Pret?j? gad?jum? l?mums par proced?ras izbeigšanu b?tu j?uzskata par l?mumu par atmaksas atteikumu.

Secin?jumi

62. ?emot v?r? visus iepriekš min?tos apsv?rumus, es ierosinu Tiesai sniegt š?du atbildi uz F?városi Törvényszék uzdotajiem prejudici?laijem jaut?jumiem:

1) Padomes Direkt?vas 2008/9/EK (2008. gada 12. febru?ris), ar ko nosaka s?ki izstr?d?tus noteikumus Direkt?v? 2006/112/EK paredz?tajai pievienot?s v?rt?bas nodok?a atmaks?šanai nodok?a maks?t?jiem, kas neveic uz??m?jdarb?bu attiec?g?s valsts teritorij?, bet veic uz??m?jdarb?bu cit? dal?bvalst?, 20. panta 2. punkts

ir j?interpret? t?d?j?di, ka

taj? noteiktais viena m?neša termi?š papildu inform?cijas sniegšanai p?c iest?des, kas izskata cit? dal?bvalst? re?istr?ta nodok?a maks?t?ja iesniegtu PVN atmaksas pieteikumu, piepras?juma nav uzskat?ms par prekluz?vu termi?u.

2) Padomes Direkt?vas 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu, kur? groz?jumi izdar?ti ar Direkt?vu 2008/8/EK (2008. gada 12. febru?ris), 170. pants, Direkt?vas 2008/9 20. panta 2. punkts, k? ar? efektivit?tes un nodok?u neitralit?tes principi

ir j?interpret? t?d?j?di, ka

tiem ir pretrun? t?du valsts ties?bu normu piem?rošana, ar ko tiek izsl?gta iesp?ja p?rs?dz?bas proced?r? atsaukties uz papildu inform?ciju vai dokumentiem, kurus piepras?jusi pirm?s instances nodok?u iest?de, bet kurus nodok?u maks?t?js ir iesniedzis tikai p?rs?dz?bas proced?ras posm? otr?s instances nodok?u iest?dei.

3) Direkt?vas 2008/9 23. pants

ir j?interpret? t?d?j?di, ka

tam pretrun? nav t?das valsts ties?bu normas piem?rošana, saska?? ar kuru proced?ra attiec?b? uz pieteikumu par PVN atmaks?šanu nodok?a maks?t?jam, kas veic uz??m?jdarb?bu cit? dal?bvalst?, tiek izbeigta, neizskatot atmaksas pieteikumu, ja šis nodok?a maks?t?js nav izpild?jis pien?kumu sniegt papildu inform?ciju p?c iest?des, kas izskata pieteikumu, piepras?juma, kurš formul?ts saska?? ar š?s direkt?vas 20. pantu, ar nosac?jumu, ka valsts ties?b?s ir paredz?ta efekt?va pret l?muma par proced?ras izbeigšanu p?rs?dz?bas proced?ra, kas ?auj nodok?a maks?t?jam š?s proced?ras gait? it ?paši atsaukties uz papildu inform?ciju, kuru tas nav sniedzis termi?? izbeigtaj? proced?r?. Pret?j? gad?jum? l?mums par proced?ras izbeigšanu b?tu j?uzskata par l?mumu par atmaksas atteikumu.

1 Ori?in?lvaloda: po?u.

2 Skat. it ?paši spriedumus: 2012. gada 21. j?nijs, *Elsacom* (C?294/11, EU:C:2012:382); 2019. gada 2. maijs, *Sea Chefs Cruise Services* (C?133/18, turpm?k tekst? – “spriedums Sea Chefs Cruise Services”, EU:C:2019:354); 2020. gada 17. decembris, *Bundeszentralamt für Steuern*

(C?346/19, EU:C:2020:1050); 2021. gada 9. septembris, *GE Auto Service Leasing* (C?294/20, turpm?k tekst? – “spriedums *GE Auto Service Leasing*”, EU:C:2021:723).

3 OV 2006, L 347, 1. lpp.

4 OV 2008, L 44, 11. lpp.

5 Padomes Direkt?va (2008. gada 12. febru?ris), ar ko nosaka s?ki izstr?d?tus noteikumus Direkt?v? 2006/112/EK paredz?tajai pievienot?s v?rt?bas nodok?a atmaks?šanai nodok?a maks?t?jiem, kas neveic uz??m?jdarb?bu attiec?g?s valsts teritorij?, bet veic uz??m?jdarb?bu cit? dal?bvalst? (OV 2008, L 044, 23. lpp.).

6 *Magyar Közlöny* 2007/155 (XI. 16.).

7 *Magyar Közlöny* 2017/192.

8 *Magyar Közlöny* 2017/30.

9 Savos apsv?rumos SES paskaidro iemeslus, k?p?c t? neatbild?ja uz pirm?s instances nodok?u iest?des piepras?jumu. Tom?r es nedom?ju, ka šie iemesli ir b?tiski, lai atbild?tu uz prejudici?laijem jaut?jumiem šaj? liet?. Jebkur? gad?jum? pamatliet? nekas neliecina, ka SES b?tu m??in?jusi ?aunpr?t?gi izmantot savas ties?bas uz PVN atmaks?šanu.

10 Padomes apsv?rumi tika iesniegti gad?jum?, ja l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu šaj? liet? b?tu j?saprot k? l?gums p?rbaud?t Direkt?vas 2008/9 20. panta 2. punkta sp?k? esam?bu, ?emot v?r? Hartas 47. pantu.

11 Spriedums *Sea Chefs Cruise Services*, rezolut?v? da?a.

12 Spriedums *Sea Chefs Cruise Services*, 39.–41. un 43.–46. punkts.

13 Spriedums *Sea Chefs Cruise Services*, 42. punkts.

14 Spriedums *Sea Chefs Cruise Services*, 48. punkts.

15 Skat. it ?paši ir spriedumu *Sea Chefs Cruise Services*, 48. punkts.

16 Spriedums *GE Auto Service Leasing*, rezolut?v?s da?as 1) punkts.

17 Padomes Astot? direkt?va (1979. gada 6. decembris) par dal?bvalstu ties?bu aktu saska?ošanu attiec?b? uz apgroz?juma nodok?iem – k?rt?ba pievienot?s v?rt?bas nodok?a atmaks?šanai nodok?u maks?t?jiem, kas nav re?istr?ti attiec?gaj? valst? (OV 1979, L 331, 11. lpp.).

18 Savuk?rt šis termi?š ir prekluz?vs termi?š, skat. spriedumu, 2012. gada 21. j?nijs, *Elsacom* (C?294/11, EU:C:2012:382, rezolut?v? da?a).

19 Spriedums *GE Auto Service Leasing*, 54. punkts.

20 K? nor?d?ja pati Tiesa – skat. spriedumu *Sea Chefs Cruise Services*, 44. punkts.

21 Viena m?neša termi?š t?das inform?cijas vai dokumentu iesniegšanai, kas parasti ir nodok?a maks?t?ja r?c?b?, jo tie attiecas uz vi?a paša uz??m?jdarb?bu, neš?iet p?rm?r?gi stingrs.

- 22 Šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2021. gada 20. maijs, *Dickmanns/EUIPO*, (C?63/20, EU:C:2021:406, 58. un 60. punkts).
- 23 Šaj? noz?m? skat. spriedumu *Sea Chefs Cruise Services*, 34.–36. punkts.
- 24 Šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2020. gada 17. decembris, *Bundeszentralamt für Steuern*, (C?346/19, EU:C:2020:1050, 47. un 48. punkts).
- 25 Šaj? noz?m? skat. spriedumu *GE Auto Service Leasing*, 60. punkts.
- 26 Šaj? noz?m? skat. spriedumu *GE Auto Service Leasing*, 59. punkts.
- 27 Spriedums *Sea Chefs Cruise Services*, rezolut?v? da?a.
- 28 Spriedums *GE Auto Service Leasing*.
- 29 Spriedums, 2023. gada 2. marts, *Nec Plus Ultra Cosmetics* (C?664/21, EU:C:2023:142, rezolut?v? da?a).
- 30 Šo secin?jumu 39. punkt? izkl?st?t?s judikat?ras izpratn?.
- 31 Skat. spriedumu *GE Auto Service Leasing*, 61. punkts.
- 32 Spriedums, 2023. gada 2. marts, *Nec Plus Ultra Cosmetics* (C?664/21, EU:C:2023:142, 37. punkts).
- 33 Šaj? noz?m? skat. spriedumu *GE Auto Service Leasing*, 59. punkts.
- 34 Skat. šo secin?jumu 8. un 9. punkt? apl?kotos valsts ties?bu aktus.
- 35 Skat. ar? š?s direkt?vas 2. apsv?rumu.
- 36 Šaj? zi?? skat. spriedumu *GE Auto Service Leasing*, 60. punkts.
- 37 Skat. spriedumu *Sea Chefs Cruise Services*, 39. punkts un taj? min?t? judikat?ra.
- 38 Proti, pirm?s instances l?muma p?rs?dz?bas proced?ra.
- 39 Skat. šo secin?jumu 38. un 39. punkt? min?to judikat?ru.
- 40 K? min?ju šo secin?jumu 24. punkt?.
- 41 Un k? es esmu nor?d?jis šo secin?jumu 26.–30. punkt?, šo interpret?ciju neapstr?d ar? v?l?kais spriedums *GE Auto Service Leasing*, kas balst?ts uz cit?m, maz?k specifisk?m Savien?bas ties?bu norm?m.
- 42 Šaj? noz?m? skat. spriedumu *GE Auto Service Leasing*, rezolut?v?s da?as 2) punkts.